



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

3 May 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 164 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций
по проведению референдума в Западной Сахаре**

Исполнение бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и предлагаемый бюджет Миссии за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2014/15 год	53 918 400 долл. США
Расходы за 2014/15 год	51 059 700 долл. США
Свободный от обязательств остаток за 2014/15 год	2 858 700 долл. США
Ассигнования на 2015/16 год	51 118 300 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2015/16 год ^a	51 032 600 долл. США
Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 2015/16 год ^a	85 700 долл. США
Предложение Генерального секретаря на 2016/17 год	54 289 500 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета на 2016/17 год	52 550 400 долл. США

^a Оценочные данные по состоянию на 1 февраля 2016 года.



I. Введение

1. Выполнение рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенных в пунктах 21, 27, 33, 38 и 41 ниже, приведет к сокращению предлагаемого бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года на 1 739 100 долл. США. В нижеследующих пунктах, где это необходимо, Консультативный комитет дает рекомендации и высказывает соображения по конкретным вопросам.

2. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании МООНРЗС Консультативный комитет провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, в том числе письменные ответы, датированные 5 апреля 2016 года. Перечень документов, которые были изучены Комитетом, а также использовались им в справочных целях, приводится в конце настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и сквозных вопросов, связанных с операциями по поддержанию мира, содержатся в его соответствующих докладах (A/70/803 и A/70/742, соответственно).

II. Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года

3. В своей резолюции 68/296 Генеральная Ассамблея постановила ассигновать сумму в размере 53 918 400 долл. США брутто (51 637 600 долл. США нетто) на содержание МООНРЗС в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. Расходы за данный период составили в общей сложности 51 059 700 долл. США брутто (48 784 400 долл. США нетто), в результате чего образовался свободный от обязательств остаток средств в размере 2 858 700 долл. США брутто, составляющий 5,3 процента от суммы ассигнований.

4. Анализ разницы приводится в разделе IV доклада об исполнении бюджета за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/70/570). Недорасход объясняется главным образом следующим:

а) сокращением потребностей по статье «Международный персонал» (641 300 долл. США, или 3,9 процента), главным образом в связи с более высокой фактической средней долей вакантных должностей в размере 6,6 процента по сравнению с заложенным в бюджет показателем в 3 процента и задержкой с выдачей виз для членов семей сотрудников;

б) сокращением потребностей по статье «Национальный персонал» (605 000 долл. США, или 10,2 процента), главным образом в связи с более высокой фактической средней долей вакантных должностей в размере 4,7 процента по сравнению с заложенным в бюджет показателем в 4 процента и снижением курса марокканского дирхама по отношению к доллару США;

с) сокращением потребностей по статье «Воздушный транспорт» (574 500 долл. США, или 5,2 процента), главным образом в связи со снижением расходов на авиационное топливо по причине существенного снижения глобальных цен на топливо и уменьшения количества летных часов (см. [A/70/570](#), пункты 35, 36 и 44).

5. Недорасход частично компенсировался увеличением потребностей главным образом по следующим статьям:

а) «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (505 600 долл. США, или 11,2 процента), главным образом из-за учета транспортных расходов в связи с приобретением имущества и оборудования, которые были заложены в бюджет по соответствующим статьям закупок, в то время как эти расходы были проведены по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование»; убытков, связанных с изменениями валютных курсов; повышения выплат на общее страхование; и увеличения суммы банковских комиссий;

б) «Информационные технологии» (237 600 долл. США, или 18,8 процента), главным образом в связи с дополнительными расходами на приобретение оборудования, включая не предусмотренную в бюджете закупку предназначенных для опорных пунктов 10 комплектов оборудования сетевой защиты и беспроводного доступа для находящихся в личном пользовании компьютерных устройств в целях повышения качества жизни военных наблюдателей, и потребностями в коммерческих услугах связи, которые были заложены в бюджет по статье «Связь», в то время как эти расходы были проведены по категории услуг в области информационных технологий (см. [A/70/570](#), пункты 47 и 49).

6. В ответ на запрос в отношении увеличения потребностей, связанных с находящимися в личном пользовании компьютерными устройствами, по статье «Информационные технологии» Консультативный комитет был проинформирован о том, что к этим устройствам относятся смартфоны, планшеты и портативные компьютеры, находящиеся в личном пользовании военных наблюдателей, дислоцированных в тех районах, где МООНРЗС предоставляет доступ к Интернету для таких устройств. **Консультативный комитет принимает к сведению потребности, связанные с находящимися в личном пользовании компьютерными устройствами, и считает, что информацию о таких потребностях в других миссиях по поддержанию мира следует включать в доклады Генерального секретаря, касающиеся миссий по поддержанию мира.**

7. Замечания Консультативного комитета относительно содержащейся в докладе об исполнении бюджета информации по отдельным статьям расходов излагаются, когда это уместно, в разделе IV ниже, касающемся предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года ([A/70/696](#)).

III. Финансовое положение и информация об исполнении бюджета на текущий период

8. Что касается взносов, начисленных в связи с финансированием МООНРЗС, то Консультативному комитету было сообщено, что по состоянию на 31 декабря 2015 года государствам-членам с момента учреждения Миссии были начислены взносы на общую сумму 1 112 300 000 долл. США. Сумма платежей, полученных на ту же дату, составила 1 072 700 000 долл. США, в связи с чем задолженность по взносам составила 39 600 000 долл. США. Комитет отмечает, что по состоянию на 16 февраля 2016 года МООНРЗС располагала денежными средствами на сумму 4 539 500 долл. США (включая 6,0 млн. долл. США, заимствованные со счета завершенной миссии по поддержанию мира Миротворческих сил Организации Объединенных Наций), в результате чего возникает дефицит денежной наличности в размере 8 100 700 долл. США, если учесть трехмесячный оперативный резерв в размере 12 640 200 долл. США (за вычетом сумм, причитающихся странам, предоставляющим войска). Комитет был также проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2015 года непогашенная задолженность по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество составила 262 000 долл. США. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в 2015 году МООНРЗС заимствовала со счетов завершенных миссий 16 000 000 долл. США.

9. **Консультативный комитет с озабоченностью отмечает, что по состоянию на 16 февраля 2016 года Миссия располагала денежными средствами на сумму 4 539 500 долл. США, что меньше требуемого объема оперативного резерва для покрытия расходов в течение трех месяцев, составляющего 12 640 200 долл. США (и свидетельствует о дефиците в размере 8 100 700 долл. США). Комитет напоминает, что, как неизменно подчеркивала Генеральная Ассамблея (последний раз — в резолюции 70/247), все государства-члены должны выполнять свои финансовые обязательства, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий. Комитет также вновь заявляет, что Генеральному секретарю следует продолжить изучение возможных вариантов решения проблемы несвоевременной уплаты начисленных взносов, включая поддержание более активных контактов с государствами-членами (см. [A/70/829](#), пункт 17).**

10. На 31 января 2016 года с момента создания Миссии по двум требованиям о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности было выплачено 80 000 долл. США. Комитет был проинформирован о том, что какие-либо неудовлетворенные требования о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности отсутствуют.

11. Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 января 2016 года фактическая численность военного и гражданского персонала МООНРЗС была следующей:

	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность	Доля вакантных должностей (в процентах)
Военные наблюдатели	218	207	5,0
Военнослужащие в составе воинских контингентов	27	26	3,7
Полиция Организации Объединенных Наций	12	1	91,7
Штатные должности			
Международные сотрудники	89	84	5,6
Национальные сотрудники	168	152	8,4
Добровольцы Организации Объединенных Наций	16	12	25,0

^a Максимальная численность, утвержденная на 2015/16 год.

12. Консультативному комитету была представлена таблица с данными о текущих и прогнозируемых расходах на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года с указанием причин отклонений. По состоянию на 31 января 2016 года расходы за этот период составили 33 144 200 долл. США. Согласно прогнозам, в конце текущего финансового периода общая сумма расходов составит 51 032 600 долл. США по сравнению с суммой ассигнований в размере 51 118 300 долл. США, в результате чего свободный от обязательств остаток средств составит 85 700 долл. США, или 0,2 процента.

13. Что касается наземного транспорта, то Консультативный комитет на основании представленной ему дополнительной информации отмечает, что по состоянию на 31 января 2016 года расходы составили 610 000 долл. США при объеме ассигнований в 1 090 100 долл. США. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что ассигнования будут потрачены на незапланированные закупки, включая сумму в размере 350 000 долл. США, необходимую для замены 20 универсальных большегрузных полноприводных джипов с левосторонним рулем. Изначально планировалось заменить эти транспортные средства посредством закупки новых транспортных средств, но позднее было решено заменить их путем перераспределения активов между миссиями. Однако подходящих транспортных средств для замены этих 20 транспортных средств путем перераспределения активов между миссиями не нашлось, и Миссия пересмотрела приоритетность потребностей в пользу замены этих транспортных средств путем приобретения. **Консультативный комитет полагает, что связанная с незапланированной закупкой сумма является значительной, и не убежден в том, что необходимость замены этих транспортных средств было невозможно предвидеть. Комитет считает, что Миссии следует повысить эффективность планирования бюджета во избежание значительных незапланированных закупок в будущем.**

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

A. Мандат и запланированные результаты

14. Мандат МООНРЗС был определен Советом Безопасности в его резолюции 690 (1991). Последнее продление мандата до 30 апреля 2016 года было санкционировано Советом в его резолюции 2152 (2014)¹. В своем докладе о предлагаемом бюджете на 2016/17 год Генеральный секретарь указывает, что МООНРЗС планирует продолжать вести наблюдение и отслеживать обстановку в целях обеспечения соблюдения сторонами соглашения о прекращении огня; оказывать постоянную поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в выполнении его функций; содействовать работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, направленной на осуществление программы по мерам укрепления доверия и поиск возможностей для ее расширения; оказывать материально-техническую поддержку представителям Африканского союза в Эль-Аюне; и проводить мероприятия по гуманитарному разминированию к востоку от песчаного вала в сотрудничестве с коммерческими подрядчиками (см. A/70/696, пункты 1 и 7).

15. По мнению Генерального секретаря, изменение оперативных потребностей, связанных с изменением политической обстановки и обстановки в плане безопасности, требует от Миссии создания центра материально-технического снабжения, ремонта и обслуживания в Тифаритии с целью обеспечить своевременную поддержку пяти опорным пунктам, расположенным к востоку от песчаного вала, чтобы эти пять опорных пунктов могли полностью себя обеспечить и сохраняли оперативную эффективность в случае резкого ухудшения обстановки в плане безопасности и ограничения свободы передвижения (см. A/70/696, пункт 13). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что МООНРЗС регулярно обменивается информацией в области безопасности с миссиями в Сахельском регионе, в том числе с Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали, и поддерживает тесную связь и контакты с сотрудниками Департамента по вопросам охраны и безопасности в соседних странах, а также с Секцией поддержки операций по поддержанию мира Департамента в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций.

B. Потребности в ресурсах

16. Объем предлагаемого бюджета МООНРЗС на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года составляет 54 289 500 долл. США, что в валовом выражении на 3 171 200 долл. США, или 6,2 процента, больше объема ассигнований в размере 51 118 300 долл. США на 2015/16 год. В предлагаемом бюджете предусмотрены ассигнования на содержание 218 военных наблюдателей, 27 военнослужащих воинских контингентов, 12 полицейских Организации

¹ Во время рассмотрения Консультативным комитетом доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете на 2016/17 год Совет Безопасности принял резолюцию 2285 (2016), в которой мандат МООНРЗС был продлен до 30 апреля 2017 года.

Объединенных Наций, 90 международных сотрудников, 168 национальных сотрудников, 18 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставляемых правительством.

17. Анализ разницы приводится в разделе III предлагаемого бюджета (A/70/696). Увеличение ассигнований на 2016/17 год обусловлено главным образом ростом потребностей по следующим статьям:

а) воздушный транспорт (1 485 400 долл. США, или 13,9 процента), что обусловлено главным образом прогнозируемым повышением ставок гарантированных расходов на авиапарк и оплаты летных часов, поскольку ожидается, что при продлении контрактов на авиационное обслуживание соответствующие ставки повысятся;

б) международный персонал (1 121 500 долл. США, или 7,4 процента), что обусловлено главным образом предлагаемым показателем доли вакантных должностей в размере 6 процентов на 2016/17 год с учетом фактической структуры расходов в сопоставлении с 8 процентами, утвержденными на 2015/16 год, в сочетании с повышением ставок пересмотренной шкалы окладов, действующей с 1 июля 2016 года, а также созданием одной должности категории полевой службы (см. A/70/696, пункты 46 и 52).

18. Увеличение ассигнований частично компенсируется сокращением потребностей главным образом по следующим статьям:

а) полиция Организации Объединенных Наций (138 600 долл. США, или 56,3 процента), что обусловлено главным образом предлагаемым использованием при расчете расходов на полицейских на 2016/17 бюджетный год коэффициента задержки в развертывании в 70 процентов в сопоставлении с коэффициентом в 25 процентов, утвержденным на 2015/16 год;

б) военные наблюдатели (134 500 долл. США, или 2,3 процента), что обусловлено главным образом предлагаемым использованием при расчете расходов на военных наблюдателей на 2016/17 бюджетный год коэффициента задержки в развертывании в 10 процентов в сопоставлении с коэффициентом в 5 процентов, утвержденным на 2015/16 год (см. A/70/696, пункты 44 и 45).

19. Консультативный комитет отмечает, что на 2016/17 финансовый год предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой составят 4 032 099 долл. США (A/70/696, раздел II.A). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что стоимость предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой была завышена. Комитет был проинформирован о том, что исправленная общая сумма составит 2 071 680 долл. США, включая взносы правительства Марокко (1 718 346 долл. США) и правительства Алжира (353 334 долл. США). Комитету было также сообщено, что в скором времени будет издано исправление к докладу о бюджете. Консультативный комитет с признательностью отмечает продолжающуюся практику внесения добровольных взносов.

Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2015/16 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2016/17 год</i>	<i>Разница</i>
Военные наблюдатели	218	218	–
Военнослужащие в составе воинских контингентов	27	27	–
Полиция Организации Объединенных Наций	12	12	–
Всего	257	257	–

^a Максимальная утвержденная численность на соответствующий финансовый год.

20. Сметные потребности в ресурсах на содержание военного и полицейского персонала в 2016/17 году составляют 6 780 600 долл. США, что на 283 600 долл. США, или 4,0 процента, меньше суммы ассигнований на 2015/16 год. Предлагаемое сокращение в первую очередь объясняется задержкой в развертывании военных наблюдателей и полицейских Организации Объединенных Наций, о чем говорится в пункте 18 выше.

21. Генеральный секретарь просит ассигновать на продовольственные пайки для военных наблюдателей сумму в размере 731 300 долл. США, что на 114 500 долл. США (или 18,6 процента) больше суммы ассигнований на 2015/16 год в размере 616 800 долл. США. Предлагаемое увеличение расходов на пайки объясняется главным образом предполагаемым увеличением удельной стоимости продовольственных пайков на 20 процентов, а также повышением расходов на хранение пайков на 11 процентов. В ответ на запрос о причинах увеличения удельной стоимости пайков на 20 процентов Консультативный комитет был проинформирован о том, что в соответствии с контрактом на поставку пайков, который должен был истечь 29 мая 2015 года, максимальная стоимость в расчете на человека в день составляла 6,688 евро, а стоимость хранения — 19 088 евро в месяц. Поскольку новые торги в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций завершились безрезультатно, с нынешним подрядчиком была достигнута договоренность о продлении контракта на период с 30 мая 2015 года по 13 ноября 2016 года, предусматривающая повышение ставок до 7,023 евро и 20 267 евро соответственно. При расчете бюджетной сметы на 2016/17 год использовалась максимальная поденная ставка в 8,03 евро и ставка складских расходов в размере 21 379 евро в месяц. **С учетом представленной информации Консультативный комитет считает, что предлагаемый бюджет следует пересчитать с использованием максимальной поденной ставки в 7,023 евро на человека и ставки складских расходов в размере 20 267 евро в месяц на период с 1 июля 2016 года по 13 ноября 2016 года.**

22. С учетом своей рекомендации, изложенной в пункте 21 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые ассигнования на военный и полицейский персонал.

Гражданский персонал

Категория	Утвержденная численность на 2015/16 год ^a	Предлагаемая численность на 2016/17 год	Разница
Международный персонал	89	90	1
Национальный персонал ^b	168	168	–
Добровольцы Организации Объединенных Наций	16	18	2
Персонал, предоставленный правительством	10	10	–
Всего	283	286	3

^a Максимальная утвержденная численность.

^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

23. Сметные потребности в ресурсах на гражданский персонал на 2016/17 год составляют 22 201 400 долл. США, что на 1 438 700 долл. США, или 6,9 процента, больше ассигнований на 2015/16 год. Увеличение потребностей в ресурсах на гражданский персонал на 2016/17 год обусловлено главным образом ростом потребностей, связанных с международным персоналом, как указано в пункте 17(b) выше.

24. Сметные потребности в ресурсах на гражданский персонал были исчислены с учетом следующих показателей доли вакантных должностей: 6 процентов для международных сотрудников, 0 процентов для национальных сотрудников-специалистов, 7 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания, 30 процентов для добровольцев Организации Объединенных Наций и 70 процентов для персонала, предоставленного правительством (см. A/70/696, пункт 34).

25. На основании предоставленной дополнительной информации Консультативный комитет отмечает, что из-за завышения суммы общих расходов по персоналу сметный неизрасходованный остаток средств по статье «международный персонал» за 2015/16 финансовый год составит 674 100 долл. США. Комитет был также проинформирован о том, что испрашиваемый на 2016/17 год объем ассигнований по статье «Общие расходы по персоналу» в отношении международного персонала на 350 800 долл. США больше объема ассигнований на 2015/16 год. Комитет отмечает, что увеличение расходов по этой статье за 2015/16 и 2016/17 финансовые годы составит в общей сложности 1 024 900 долл. США. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что завышенная смета на 2015/16 год объясняется меньшим числом фактических и предполагаемых поездок в связи с отпуском на родину и посещением родственников, меньшим числом требований о предоставлении субсидии на образование и на поездки в рамках системы субсидирования образования, а также более низкой фактической долей вакантных должностей международного персонала. В ответ на запрос Комитет был также

проинформирован о том, что предлагаемое увеличение на 2016/17 обусловлено главным образом применением более низкого показателя доли вакантных должностей в размере 6 процентов по сравнению с 8 процентами в 2015/16 году, созданием одной дополнительной должности категории полевой службы, а также ожидаемым увеличением ступеней в рамках классов должностей международных сотрудников. **Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию о фактической величине общих расходов по персоналу в процессе рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам.**

Штатные должности

26. Генеральный секретарь предлагает создать три штатные/внештатные должности, включая одну должность сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы в Секции безопасности и две должности добровольцев Организации Объединенных Наций (одна должность помощника по снабжению топливом в Секции наземных перевозок и одну должность механика по генераторам в Инженерно-технической секции). Что касается должности сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы в Секции безопасности, то Генеральный секретарь указывает, что занимающий эту должность сотрудник будет заниматься анализом информации по вопросам безопасности и оценкой угроз безопасности в интересах всех сотрудников Организации Объединенных Наций и соответствующих иждивенцев в рамках системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций и будет отвечать за сбор и анализ информации, а также координацию деятельности с другими компонентами Миссии. Он также отмечает, что в настоящее время Миссия не располагает возможностями для анализа информации по вопросам безопасности, поскольку по итогам обзора штатного расписания гражданского компонента в 2015/16 году была упразднена одна должность сотрудника категории полевой службы (см. A/70/696, пункт 31).

27. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о функциях, выполняемых имеющимися сотрудниками Секции безопасности. Главный сотрудник по вопросам безопасности (С-4) отвечает за обеспечение осведомленности о текущей обстановке в плане безопасности, выявление вероятных угроз, консультирование персонала Организации Объединенных Наций относительно необходимых превентивных мер и проведение оценок угроз. Заместитель главного сотрудника по вопросам безопасности (С-3) осуществляет координацию планов обеспечения безопасности для Миссии и участвует в оценке рисков в плане безопасности. Комитет был далее проинформирован о том, что связанные с предлагаемой должностью функции, выполнявшиеся ранее сотрудником на должности категории полевой службы, которая была упразднена по итогам обзора штатного расписания гражданского компонента, требуют наличия специальной подготовки. **Принимая во внимание эту информацию, Консультативный комитет считает, что функции предлагаемого сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы могли бы выполняться имеющимися сотрудниками Секции безопасности. Комитет также отмечает, что сотрудник на предлагаемой должности будет выполнять функции, ранее выполнявшиеся сотрудником на должности категории полевой службы, которую МООНРЗС предложи-**

ло упразднить в контексте предлагаемого бюджета Миссии на 2015/16 год на том основании, что эти функции будут распределены между остальными сотрудниками Секции безопасности (A/69/730, пункт 33; и A/69/839/Add.3, пункт 24(a)). По этим причинам Консультативный комитет рекомендует не создавать в Секции безопасности должность сотрудника по вопросам безопасности категории полевой службы. Все связанные с этой должностью оперативные расходы должны быть соответствующим образом скорректированы.

28. Что касается двух предлагаемых должностей добровольцев Организации Объединенных Наций (одна должность помощника по снабжению топливом в Секции наземных перевозок и одну должность механика по генераторам в Инженерно-технической секции), то Генеральный секретарь указывает, что сотрудник на предлагаемой должности помощника по снабжению топливом будет ежемесячно осуществлять обслуживание и ремонт емкостей для хранения топлива, учитывать расход топлива на еженедельной основе, готовить опорные пункты к монтажу оборудования новой электронной топливной системы и к замене мягких емкостей цистернами, а также обучать военнослужащих на опорных пунктах передовым методам учета расхода топлива, обращения с оборудованием и предупреждения мошенничества. Что касается предлагаемой должности механика по генераторам, то Генеральный секретарь указывает, что занимающий эту должность сотрудник будет осуществлять монтаж новых генераторов, обслуживать системы энергоснабжения, выявлять и устранять неисправности и осуществлять плановое текущее и профилактическое обслуживание (см. A/70/696, пункты 29 и 30).

29. В ответ на запрос о возможности выполнения этих функций местным персоналом Консультативный комитет был проинформирован о том, что для передвижения персонала из районов к востоку от песчаного вала на запад или наоборот существуют ограничения, и только международные сотрудники могут беспрепятственно пересекать вал. Комитет был также проинформирован о том, что на сотрудника на предлагаемой должности помощника по снабжению топливом будет возложена ответственность за пять новых мягких емкостей для топлива, которые будут смонтированы в пяти опорных пунктах к востоку от песчаного вала, расчетной емкостью приблизительно 265 000 литров топлива. Комитет был далее проинформирован о том, что сотрудник на предлагаемой должности механика по генераторам будет отвечать за обслуживание 15 генераторов, находящихся на пяти опорных пунктах к востоку от песчаного вала, которые обеспечивают круглосуточное снабжение электроэнергией опорных пунктов МООНРЗС и являются единственным источником энергоснабжения в пустыне. **Принимая во внимание предполагаемые функции этих двух предлагаемых должностей, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение о создании должности помощника по снабжению топливом в Секции наземного транспорта и должности механика по генераторам в Инженерно-технической секции (добровольцы Организации Объединенных Наций).**

30. С учетом своей рекомендации, изложенной в пункте 27 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые ассигнования на гражданский персонал.

Оперативные расходы

(В долл. США)

Ассигнования на 2015/16 год	Предлагаемые ассигнования на 2016/17 год	Разница
23 291 400	25 307 500	2 016 100

31. Сметные потребности в ресурсах на 2016/17 год составляют 25 307 500 долл. США, что на 2 016 100 долл. США, или 8,7 процента, больше суммы ассигнований на 2015/16 год. Это увеличение объясняется главным образом увеличением потребностей по статье «Воздушный транспорт», как об этом говорится в пункте 17(а) выше, и увеличением потребностей по статье «Наземный транспорт» на 336 300 долл. США, или 30,9 процента, что объясняется главным образом предлагаемым приобретением 12 автомобилей для сложных условий эксплуатации для замены 40 автомобилей для сложных условий эксплуатации, срок полезной службы которых истек и ремонт которых не является экономически целесообразным, а также приобретением авторемонтного оборудования и проведением ремонтно-технических работ (см. A/70/696, пункт 51).

Официальные поездки

32. Предлагаемый бюджет включает испрашиваемые ассигнования в размере 725 200 долл. США на официальные поездки, что на 54 800 долл. США (или 8,2 процента) больше суммы ассигнований на 2015/16 год в размере 670 400 долл. США. В частности, испрашивается сумма в размере 214 000 долл. США для оплаты поездок в пределах района Миссии, не связанных с учебной подготовкой; сумма в размере 264 000 долл. США для оплаты поездок за пределами района Миссии, не связанных с учебной подготовкой; и сумма в размере 247 200 долл. США для оплаты учебных поездок. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация, касающаяся запланированных на 2016/17 год поездок. В рамках компонента «Руководство и управление» запланировано 10 поездок, из которых четыре связаны с участием в совещаниях по просьбе Центральные учреждений Организации Объединенных Наций. В рамках компонента «Поддержка» запланировано 10 поездок, из которых восемь связаны с участием в совещаниях, в том числе трех в Нью-Йорке.

33. Консультативный комитет не считает обоснованными все запланированные поездки за пределами района Миссии. В этой связи Комитет напоминает о том, что в 2011 году Генеральная Ассамблея одобрила ряд мер, направленных на повышение эффективности и результативности использования ресурсов, предназначенных для официальных поездок. Комитет также ранее выносил рекомендации в отношении консолидации поездок, сведения к минимуму числа пассажиров из расчета на одну поездку и использования альтернативных средств коммуникации. С учетом сказанно-

го Консультативный комитет рекомендует не утверждать испрашиваемое увеличение объема ресурсов на 54 800 долл. США и сохранить сумму выделенных на официальные поездки средств на уровне 2015/16 года в размере 670 400 долл. США.

34. Консультативный комитет отмечает, что в 2016/17 году Миссии следует более строго соблюдать требование Организации о заблаговременном приобретении билетов за 16 дней до поездки. В связи с этим Комитет в ответ на запрос был проинформирован о том, что в 2014/15 году этому требованию соответствовало лишь 69,3 процента поездок. Дополнительные замечания Комитета по этому вопросу содержатся в его докладе о выводах Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/70/803).

Помещения и объекты инфраструктуры

35. По статье «Помещения и объекты инфраструктуры» Генеральный секретарь испрашивает ассигнования в размере 3 197 800 долл. США, что на 218 000 долл. США (или 7,3 процента) больше суммы ассигнований на 2015/16 год в размере 2 979 800 долл. США. Это увеличение потребностей связано с приобретением оборудования для водоочистки и топливораспределительного оборудования, приобретение генераторов и электрооборудования, приобретением санитарных и чистящих материалов и средств, предоставлением услуг по обеспечению безопасности и приобретением сборных помещений, мебели и холодильного оборудования в связи с оборудованием на двух опорных пунктах пищеблоков на 100 человек (см. A/70/696, пункт 50). В ответ на запрос относительно необходимости оборудования пищеблоков на 100 человек Консультативный комитет был проинформирован о том, что эти сборные здания предназначены для обслуживания до 100 человек и что преимущество таких пищеблоков заключается в том, что они представляют собой удобные для перевозки быстровозводимые модули, сложенные в транспортный пакет, не требующие значительных эксплуатационных расходов. **На данном этапе Консультативный комитет не рекомендует производить какие-либо сокращения, но при этом рекомендует следить за показателями использования и затратами, связанными с этими пищеблоками, и включить соответствующую информацию в следующий доклад Генерального секретаря.**

36. В ответ на запрос относительно услуг по обеспечению безопасности Консультативный комитет был проинформирован о том, что соответствующие ресурсы относятся к контракту на услуги охраны в Отделении связи в Тиндуфе. Замечания и комментарии Комитета относительно использования услуг частных охранников в миротворческих миссиях содержатся в его докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (A/70/742).

Воздушный транспорт

37. В предлагаемом бюджете по статье «Воздушный транспорт» на 2016/17 год предусмотрены ассигнования в размере 12 185 200 долл. США, что на 1 485 400 долл. США, или 13,9 процента, больше суммы ассигнований на 2015/16 год в размере 10 699 800 долл. США. Комитет был проинформирован о том, что увеличение потребностей обусловлено главным образом прогнозируемым увеличением расходов на эксплуатацию парка летательных аппаратов

Миссии в связи с ожидаемым повышением ставок гарантированных расходов на авиапарк и оплаты летных часов при продлении контрактов на авиационное обслуживание (см. также пункт 17(а) выше).

38. В ответ на запрос относительно ожидаемого повышения ставок оплаты Консультативный комитет был проинформирован о том, что действующие в МООНРЗС контракты на аренду двух вертолетов и двух самолетов истекут 10 сентября и 31 октября 2016 года, соответственно. Комитет был также проинформирован о том, что при подготовке бюджетной сметы на 2016/17 год МООНРЗС опиралась на недавно заключенные Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) контракты на аренду аналогичных воздушных судов, стоимость которой выше, чем в действующих контрактах МООНРЗС. Комитет был далее проинформирован о том, что по сравнению с текущим периодом предлагаемое увеличение расходов по новым контрактам составит 1 715 760 долл. США для двух вертолетов и 389 790 долл. США для двух самолетов. **Консультативному комитету не было представлено никакого обоснования для использования при расчете сметы расходов в МООНРЗС более высоких ставок по контрактам в МООНСДРК, и Комитет не считает, что нельзя было применить более низкие ставки, которые используются другими миссиями. Комитет считает, что МООНРЗС следует пересмотреть смету расходов; в частности, ей следует рассмотреть вопрос об использовании в качестве основы для расчетов ставок, применяемых соседними с ней миссиями, которые располагают схожим парком воздушных судов. С учетом сказанного Консультативный комитет рекомендует не утверждать испрашиваемое увеличение объема ресурсов на 1 485 400 долл. США и сохранить сумму выделенных на воздушный транспорт средств на уровне 2015/16 года в размере 10 699 800 долл. США.**

Прочие принадлежности, услуги и оборудование

39. По статье «Прочие принадлежности, услуги и оборудование» Генеральный секретарь спрашивает на 2016/17 год ассигнования для оплаты услуг по обнаружению мин и разминированию на сумму 3 264 600 долл. США, что на 75 400 долл. США (или 2,4 процента) больше суммы ассигнований на 2015/16 год в размере 3 189 200 долл. США. Генеральный секретарь указывает, что МООНРЗС планирует очистить подпочвенный слой на территории площадью 5 000 000 кв. м от конкретной угрозы, создаваемой наземными минами/взрывоопасными пережитками войны, посредством технических обследований и ручного и механического разминирования. Кроме того, Миссия продолжит взаимодействовать с обеими сторонами конфликта в вопросах, касающихся инициатив по разминированию, будет проводить для персонала МООНРЗС учебную подготовку по технике безопасности в связи с наземными минами и взрывоопасными пережитками войны и активизирует усилия по наращиванию потенциала в области разминирования за счет привлечения консультанта для работы со сторонами, заинтересованными в деятельности по разминированию на местном уровне (см. A/70/696, пункты 40–42).

40. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что Миссия следует ранее заявленному графику, рассчитанному на 10 лет, что означает, что для расчистки районов с высокой и средней минной опасностью остается 9 лет. Данный график рассчитан с учетом ряда факторов, включая тип рельефа, характер угрозы, методику и количество имеющихся в распоряжении технических средств. Комитет был также проинформирован о том, что площадь районов с высокой и средней минной опасностью к востоку от песчаного вала составляет в общей сложности 93 776 767 кв. м (за исключением 5-километровой буферной полосы), а скорость расчистки колеблется в пределах от 1000 до 20 000 кв. м в день. За период действия предыдущего 10-летнего графика были разминированы 242 района попадания кассетных бомб и 5 минных полей. Комитет был далее проинформирован о том, что испрашиваемые ассигнования предназначены для покрытия расходов на привлечение коммерческого подрядчика, выплату окладов четырем сотрудникам Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оплату услуг консультантов и путевых расходов и других оперативных расходов. Замечания и рекомендации Комитета по данному вопросу содержатся в его докладе по сквозным вопросам, касающимся операций по поддержанию мира (A/70/742).

41. По статье «Обмундирование, нагрудные знаки и экипировка» Генеральный секретарь спрашивает ассигнования в размере 77 800 долл. США, что на 33 000 долл. США (или 73,7 процента) больше суммы ассигнований на 2015/16 год в размере 44 800 долл. США. В ответ на его запрос относительно причин такого значительного увеличения Консультативный комитет был проинформирован о том, что средства индивидуальной защиты, закупленные в 2014/15 году, были поставлены с опозданием и их оказалось достаточно для удовлетворения потребностей на 2015/16 год. Вследствие этого никакие ассигнования на соответствующие средства в бюджете на 2015/16 год не испрашивались и утвержденная сумма в размере 44 820 долл. США была предназначена лишь для обмундирования и нагрудных знаков, тогда как испрашиваемые на 2016/17 год ассигнования предназначены для приобретения обмундирования, нагрудных знаков и экипировки. **Учитывая разъяснение о том, что разница между испрашиваемыми на 2016/17 год ассигнованиями и утвержденной на 2015/16 год суммой связана только с закупкой экипировки вследствие того, что на 2014/15 год был выделен достаточный объем ресурсов, и отмечая, что утвержденные на 2014/15 год ассигнования в размере 46 700 долл. США были предназначены для приобретения обмундирования, нагрудных знаков и экипировки, Консультативный комитет рекомендует сохранить сумму по этой статье расходов на уровне 2014/15 года в размере 46 700 долл. США.**

42. Принимая во внимание рекомендации, содержащиеся в пунктах 33, 38 и 41 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить ресурсы, испрашиваемые для покрытия оперативных расходов.

4. Прочие вопросы

43. Генеральный секретарь указывает, что Миссия повысила эффективность работы комитета по экологизации, что позволит обеспечить, чтобы вся деятельность Миссии осуществлялась с учетом необходимости охраны окружающей среды. Миссия будет также добиваться экономии средств за счет рационального потребления энергии, основанного на эффективном анализе статистических данных и надлежащем контроле за использованием электроэнергии (см. A/70/696, пункты 18 и 19). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован об осуществленных с этой целью проектах, включая монтаж и эксплуатацию восьми водоочистных сооружений, установку трансформаторов высокого напряжения, подключенных к национальной электросети с использованием возобновляемых источников энергии, установку одного ветроэлектрического генератора и солнечных батарей для нагрева воды и сбор отработанного масла и масляных фильтров, опасных медицинских отходов и просроченных лекарственных препаратов и вакцин для надлежащего удаления. Комитет был также проинформирован о том, что в ноябре 2015 года Миссия, действуя при поддержке Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций, приступила к предварительному проектированию строительства гелиоэлектростанции.

44. Консультативный комитет напоминает о том, что в своей резолюции 69/307 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать усилия по уменьшению общего экологического воздействия каждой миссии по поддержке мира, в частности посредством использования экологических систем утилизации отходов и производства электроэнергии, в полном соответствии с правилами и положениями, действующими в этой области, включая, в частности, правила и процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации расходов. **Консультативный комитет рекомендует МООНРЗС, руководствуясь положениями резолюции 69/307 Генеральной Ассамблеи, активизировать усилия по смягчению воздействия на окружающую среду.**

V. Заключение

45. Меры, которые Генеральной Ассамблее необходимо принять в связи с финансированием МООНРЗС на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, указаны в разделе V доклада об исполнении бюджета (A/70/570). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств на сумму 2 858 700 долл. США за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, а также прочие поступления/корректировки на сумму 745 400 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2015 года.**

46. Меры, которые Генеральной Ассамблее необходимо принять в связи с финансированием МООНРЗС в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, указаны в разделе IV предлагаемого бюджета (A/70/696). **Принимая во внимание его рекомендации, содержащиеся в пунктах 21, 27, 33, 38 и 41 выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 52 550 400 долл. США на содержание МООНРЗС в течение 12-месячного периода с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата МООНРЗС.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/70/570)
- Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (A/70/696)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/70/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по сквозным вопросам, связанным с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/70/742)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/839/Add.3)
- Резолюции 68/296 и 69/305 Генеральной Ассамблеи о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
- Резолюция 2218 (2015) Совета Безопасности